

La naturaleza y las ciudades: El imperativo ecológico en el diseño y la planificación urbana

Editado por Frederick R. Steiner, George F. Thompson
y Armando Carbonell

CONSIDERADO UNO DE LOS MEJORES LIBROS DE 2016 POR LA ASOCIACIÓN DE ARQUITECTOS PAISAJISTAS DE LOS ESTADOS UNIDOS, *La naturaleza y las ciudades* hace un llamamiento en pro de la integración de la naturaleza en el diseño y la planificación urbana, con el fin de que las ciudades y las estructuras urbanas sean realmente ecológicas, sostenibles y resilientes. Esta colección de ensayos ricamente ilustrada, escrita por paisajistas, arquitectos, planificadores de ciudades y diseñadores urbanos de renombre internacional, sugiere que los diseños y los planes urbanos con fundamento ecológico han cobrado una importancia económica y medioambiental crucial a medida que el mundo se urbaniza y se agravan los efectos del cambio climático.

La obra presenta los trabajos de una amplia gama de autores, entre los que se cuentan profesionales y académicos que desarrollan sus ideas a partir de las tradiciones de grandes pensadores del siglo pasado, tales como Aldo Leopold, Ian McHarg y Patrick Geddes, así como también de la hipótesis presentada en el libro *Diseño y planificación ecológica*, también editado por George F. Thompson y Frederick R. Steiner.

El profesor Charles Waldheim, de la Universidad de Harvard, resume los avances logrados en el incipiente campo del urbanismo paisajístico, y muestra cómo el High Line de la Ciudad de Nueva York (diseñado por James Corner, autor de uno de los capítulos

del libro) y el Millennium Park de Chicago transformaron una infraestructura decadente en espacios públicos que “convocan a la comunidad, catalizan el desarrollo y remedian las condiciones medioambientales con el fin de crear una nueva concepción del ámbito público”. La paisajista Kate Orff describe la restauración de arrecifes de ostras en el puerto de Nueva York con el fin de purificar el agua y crear una escollera viviente que mitigue el aumento en el nivel del mar. Por otro lado, Susannah Drake establece la necesidad de mejorar la infraestructura de los EE. UU. (mediante la WPA 2.0) con el fin de renovar las autopistas y otras obras públicas deterioradas para que sean capaces de absorber agua y cumplir otras funciones ecológicas.

Cada uno de los autores de *La naturaleza y las ciudades* brinda un sentido de dirección y propósito, y presenta un modelo de la manera en que el paisajismo, la arquitectura y la planificación pueden “. . . ser parte de la vida comunitaria en todas las esferas y en todas las ciudades y localidades del mundo”, tal como afirman los editores en la introducción a la obra. Y continúan: “Esto podría significar que será necesario contar con una nueva generación de profesionales que actúen como agentes de esclarecimiento y cambio en sectores que todavía carecen en gran medida de este tipo de abordaje, tales como la ingeniería, el transporte, los servicios públicos, la agricultura, las



Noviembre 2016 / 492 Páginas / Rústica / \$60
ISBN: 978-1-55844-347-1

Para encargar ejemplares:

www.lincolnst.edu/publications

industrias de recursos y el desarrollo comercial que, con muy pocas excepciones, permanecen retrasadas en este sentido”.

Finalmente, los editores idealizan: “Imaginemos que los ingenieros adoptan los principios del diseño y la planificación ecológica al crear autopistas, playas de estacionamiento, carreteras interestatales, embalses y otros tipos de infraestructura básica. Imaginemos que los responsables de la administración municipal y aquellos involucrados en sectores tales como la agricultura, la industria, el transporte y los servicios públicos dejan de pensar únicamente en sus propios fines. ¿Podemos imaginarlo?”

SOBRE LOS EDITORES

Frederick R. Steiner es decano de la Escuela de Diseño y profesor de la cátedra Paley en la Universidad de Pensilvania. George F. Thompson es fundador de George F. Thompson Publishing. Armando Carbonell es director del Departamento de Planificación y Forma Urbana, además de *senior fellow* del Instituto Lincoln de Políticas de Suelo.

CONTENIDO

George F. Thompson, Frederick R. Steiner y Armando Carbonell | El paisaje actual y los desafíos del futuro

James Corner | La imaginación ecológica: La vida en la ciudad y la esfera pública

Richard Weller | La ciudad no es un huevo: Urbanización occidental y su relación con las concepciones cambiantes de la naturaleza

Anne Whiston Spirm | El jardín de granito: ¿Dónde nos encontramos hoy?

Charles Waldheim | El arquitecto de paisaje como urbanista de nuestra era

Kongjian Yu | Creación de formas profundas en la naturaleza urbana: El método de diseño urbano del paisano

Elizabeth K. Meyer | Manteniendo la belleza sostenible: El desempeño del diseño de apariencias

Jose Alminaña y Carol Franklin | Ensamble creativo: Hacia el diseño de la ciudad como naturaleza

Forster Ndubisi | Adaptación y regeneración: Un pasaje a los nuevos lugares urbanos

Danilo Palazzo | El papel de la utopía en la planificación y el diseño ecológico

Susannah Drake | WPA 2.0: Belleza, economía, política y la creación de la infraestructura pública del siglo XXI

Timothy Beatley | Nuevas direcciones en la naturaleza urbana: El poder y la promesa de las ciudades biofílicas y el urbanismo azul

Kate Orff | El jardín en la bahía: Marcos de participación para el cambio ecológico y económico

Nina-Marie E. Lister | Resiliencia más allá de la retórica en el diseño urbano

Chris Reed | Ecológias proyectivas en el diseño y la planificación urbana

Kristina Hill | La forma sigue al flujo: Sistemas, diseño y la experiencia estética del cambio ecológico

Laurie Olin | Agua, la naturaleza en las ciudades y el arte del diseño de paisajes

Frederick R. Steiner, George F. Thompson y Armando Carbonell | Epílogo: Perspectivas para el diseño y la planificación ecológica urbana

Dinero dejado sobre la mesa

CONTINÚA DE LA P. 29

podiera aplicar a todos los subsidios federales y agencias de subsidios para racionalizar y normalizar estas actividades críticas.

Queda mucho por hacer, dice McCarthy, quien está particularmente interesado en la cuestión del diseño de programas. “Si el gobierno federal persiste en responsabilizar a los gobiernos locales por la falta de uso de fondos asignados, nunca se podrán resolver los defectos sistémicos de estos programas o políticas”, dice. “Es como una familia disfuncional. ¿Cómo se pueden resolver los problemas si los padres dicen que la disfunción es de los hijos, cuando estos son frecuentemente víctimas de la disfunción? Alguien de afuera tiene que intervenir para que los padres puedan percatarse de su responsabilidad en haber creado la disfunción. Organizaciones como el Instituto Lincoln pueden cumplir esta función de intervención si pueden usar su acceso a los gestores de política y su poder de convocatoria para crear el foro de discusión útil”. □

Loren Berlin es escritora y consultora de comunicaciones independiente del área metropolitana de Chicago.

REFERENCIAS

Scott, Amy. 2016. “Chicago Public Schools Face Financial Crisis.” *Marketplace*. 11 de octubre.

U.S. GAO (United States Government Accountability Office). 2016. *Grants Management: Actions Needed to Address Persistent Grant Closeout Timeliness and Undisbursed Balance Issues*. Washington, D.C. Obtenido de www.gao.gov/assets/680/676558.pdf

U.S. GAO (United States Government Accountability Office). 2012. *Grants Management: Actions Needed to Improve the Timeliness of Grant Closeouts by Federal Agencies*. Washington, D.C. Obtenido de www.gao.gov/assets/600/590926.pdf

U.S. GAO (United States Government Accountability Office). 2015. *Municipalities in Fiscal Crisis: Federal Agencies Monitored Grants and Assisted Grantees, But More Could Be Done to Share Lessons Learned*. Washington, D.C. Obtenido de www.gao.gov/assets/670/669134.pdf